

The POWERplus Buffalo is a portable Bluetooth speaker with integrated FM scan radio. The POWERplus Buffalo can be powered by USB (USB charger or USB port our your computer, not included) or by the integrated solar cell.

- Product functions:
- Bluetooth speaker
 - Wired speaker (by Aux-cable)
 - FM scan radio
 - USB / TF card MP3 player

Charging by USB:
Place the Lithium-Ion 18650 battery (1) into the battery compartment (2) at the backside of the radio. Take care of the right polarity when placing the battery. Close the batterycompartment (2) with the batterydoor (3). Connect the included USB charging cable to an USB port (USB charger, powerbank, USB port of your computer - not included) Now connect the other end of the USB cable (micro USB output) with the charging in port (4) During charging, a red charging indication LED (5) illuminates. Charging time by USB (0.5A input) is 4-5 hours. Disconnect charging cable after full charge.

Charging by integrated solar cell:
Place the Buffalo with the solar cell up and the speaker will be charged by solar power. The red charging indication LED (5) will illuminate. Total charging time by sun will be about 10 hours.

Pairing with your bluetooth device
Be sure that at the source bluetooth device (f.e. mobile phone) the bluetooth function is activated. Now switch on the POWERplus Buffalo with the ON/OFF-switch (6). Speaker will provide "bluetooth mode" notice. Search on the source bluetooth device for the devicename "POWERplus Buffalo" and connect. Now your source bluetooth device is connected with the speaker and you can enjoy music. During searching for bluetooth devices, the indication LED (will) will flash blue color. Once the speaker is connected, it will turn to blue color

Connection by wire
Connect the included Aux-cable to the Aux output of your source device and connect the other end to the Aux input (7) at the speaker. Speaker will provide "Aux-mode" notice.

MP3 function:
Connect an USB drive / TF card to the USB (8) or TF card (9) input. Switch on the speaker by the ON/OFF-switch (6). Speaker will provide "play by USB drive" notice. The indication LED (5) will turn to blue color.

Button functions:

- M-button (10)
Use this button to switch to Bluetooth, USB/TF or FM-mode
- - button (11)
Short press to change to previous station or stored music file. Long press to decrease the volume
- + button (12)
Short press to change to next station or stored music file. Long press to increase the volume
- ► || button (13)
Click once to pause or play music In FM mode, hold for 3 seconds for auto station search.

For using the speaker as external speaker for phone calls, click this button once to answer the call and once again to hang up. Hold the button for 2 seconds to reject the call.

FM function
Pull out the antenna (14). Press the M-button (10) until the speaker notices "FM mode". For first use on location, long press the ► || button for auto station search which will be stored in the memory of the speaker. Short press the - and + button to change to another radiostation and longpress the - and + button to decrease or increase the volume. If the FM signal is not very strong, you can insert the charging cable (no need for charging the device) to the micro USB input (5) to strengthen the receipt of the signal.

Auto sleep mode
To save the battery, this speaker has an auto sleep mode. If no pairing is detected after 15 minutes the speaker turns on, the device will go into sleep mode. To re-active the speaker, switch the ON/OFF switch to OFF and then to ON position.

TWS (True Wireless Stereo)
TWS enables you to connect two audio channels from two speakers via Bluetooth to experience a great stereo quality. In Bluetooth mode, longpress the M-button until you hear a beep which confirms the device is successfully paired.

Battery replacement
This radio is equipped with a rechargeable Li-Ion battery type 18650 (consumerversion). After lifetime of the battery, the battery can simply be replaced by a new battery. After lifetime of the battery and/or product, please deliver to a recycling point for recycling.

PRECAUTIONS:

1. Do not expose the unit to extreme temperature nor high humidity to ensure normal functioning for a long lifetime. For instances, never place the unit in bathing areas nor around stoves and radiators.
2. If you find the unit is not working properly, please take it to your nearest services center. Do not attempt to repair by yourself.

WARNING:
To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet, refer to service agent or qualified engineer only. Keep away from high voltage equipment. Do not store in closed cars in hot weather.

Trouble shooting

- No FM signal
Be sure the antenna is out and be sure that you are in a position where radio-signals can be received. If you are in a building with steel frames, signal receipt reception can be poor or even none. Try to improve the receipt by connecting the charging cable.
- Radio stops playing
Battery level is low. Recharge the battery
- Not playing audio files
Check if files are in .mp3 format. Also check if the files are placed in the root directory and not stored in directories/maps.
- Buttons are not working or do different function
Turn the radio off and turn it on again to check if functions are recovered.

Technical details:

Charging time solar:	4-5 hours
Charging time solar:	10 hours in full sun
Playing time volume max:	3 hours
Playing time volume mid:	5 hours
Speaker output:	5W Impedance: 5Ω
Speaker:	1 * 66mm 100Hz-20kHz
Bluetooth version:	V5.0
Bluetooth range:	10 metre
Charging voltage:	DC 5V 0.5A
Solar cell:	6V DC / 1W
Battery:	18650 Li-Ion 3.7V / 2.000 mAh

Der POWERplus Buffalo ist ein tragbarer Bluetooth Lautsprecher mit integriertem FM-Scan-Radio. Der POWERplus Buffalo kann über USB (USB-Ladegerät oder USB-Anschluss Ihres Computers, nicht im Lieferumfang enthalten) oder über die integrierte Solarzelle betrieben werden.

- Produktfunktionen:**
- Bluetooth-Lautsprecher
 - Kabelgebundener Lautsprecher (per Aux-Kabel)
 - FM-Scan-Radio - USB / TF-Karte
 - MP3-Player

Aufladen über USB:
Legen Sie den Lithium-Ionen-Akku 18650 (1) in das Batteriefach (2) auf der Rückseite des Radios ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach (2) mit der Batteriefachklappe (3). Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel an einen USB-Anschluss (USB-Ladegerät, Powerbank, USB-Anschluss Ihres Computers - nicht im Lieferumfang enthalten). Verbinden Sie nun das andere Ende des USB-Kabels (Micro-USB-Ausgang) mit dem Ladeeingang (4). Während des Ladevorgangs leuchtet eine rote Ladeanzeige-LED (5) auf. Die Ladedauer über USB (0,5A Eingang) beträgt 4-5 Stunden. Trennen Sie das Ladekabel nach dem vollständigen Aufladen.

Aufladen durch die integrierte Solarzelle:
Legen Sie den Buffalo mit der Solarzelle nach oben und der Lautsprecher wird durch die Solarenergie aufgeladen. Die rote Ladeanzeige-LED (5) leuchtet. Die Gesamtladezeit durch die Sonne beträgt etwa 10 Stunden.

Pairing mit Ihrem Bluetooth-Gerät
Vergewissern Sie sich, dass am Quell-Bluetooth-Gerät (z.B. Handy) die Bluetooth-Funktion aktiviert ist. Schalten Sie nun den POWERplus Buffalo mit dem ON/OFF-Schalter (6) ein. Der Lautsprecher zeigt den "Bluetooth mode" an. Suchen Sie auf dem Quell-Bluetooth-Gerät nach dem Gerätenamen "POWERplus Buffalo" und verbinden Sie sich. Jetzt ist Ihr Bluetooth-Quellgerät mit dem Lautsprecher verbunden und Sie können Musik genießen. Während der Suche nach Bluetooth-Geräten blinkt die Anzeige-LED blau. Sobald der Lautsprecher verbunden ist, leuchtet sie blau.

Anschluss per Kabel
Schließen Sie das mitgelieferte Aux-Kabel an den Aux-Ausgang Ihres Quellgeräts an und verbinden Sie das andere Ende mit dem Aux-Eingang (7) am Lautsprecher. Der Lautsprecher zeigt den "Aux-Mode" an.

MP3-Funktion:
Schließen Sie ein USB-Laufwerk / eine TF-Karte an den USB- (8) oder TF-Karten-Eingang (9) an. Schalten Sie den Lautsprecher mit dem ON/OFF-Schalter (6) ein. Der Lautsprecher zeigt "play by USB drive" an. Die Anzeige-LED (5) leuchtet blau.

Funktionen der Tasten:

- M-Taste (10)
Mit dieser Taste schalten Sie in den Bluetooth-, USB/TF- oder FM-Modus
- - Taste (11) Kurz drücken, um zum vorherigen Sender oder zur gespeicherten Musikdatei zu wechseln. Lange drücken, um die Lautstärke zu verringern
- + Taste (12)
Kurzes Drücken, um zum nächsten Sender oder zur nächsten gespeicherten Musikdatei zu wechseln. Langes Drücken zum Erhöhen der Lautstärke
- ► || Taste (13)
Einmaliges Drücken zum Anhalten oder Abspielen von Musik Im FM-Modus 3 Sekunden lang gedrückt halten, um eine automatische Sendersuche durchzuführen. Wenn Sie den Lautsprecher als externen Lautsprecher für Telefonanrufe verwenden möchten, klicken Sie einmal auf diese Taste, um den Anruf anzunehmen, und ein weiteres Mal, um aufzulegen. Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Anruf abzuweisen.

FM-Funktion
Ziehen Sie die Antenne (14) heraus. Drücken Sie die M-Taste (10), bis der Lautsprecher "FM mode" anzeigt. Drücken Sie bei der ersten Verwendung vor Ort lange auf die Taste ► || für die automatische Sendersuche, die im Speicher des Lautsprechers abgelegt wird. Drücken Sie kurz die Tasten - und +, um zu einem anderen Radiosender zu wechseln, und drücken Sie lange die Tasten - und +, um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen. Wenn das UKW-Signal nicht sehr stark ist, können Sie das Ladekabel (das Gerät muss nicht aufgeladen werden) an den Micro-USB-Eingang (5) anschließen, um den Empfang des Signals zu verstärken.

Automatischer Ruhemodus
Um den Akku zu schonen, verfügt dieser Lautsprecher über einen automatischen Ruhemodus. Wenn nach 15 Minuten nach dem Einschalten des Lautsprechers kein Pairing erkannt wird, wechselt das Gerät in den Ruhezustand Modus. Um den Lautsprecher wieder zu aktivieren, schalten Sie den ON/OFF-Schalter in die Position OFF und dann in die Position ON.

TWS (True Wireless Stereo)
TWS ermöglicht es Ihnen, zwei Audiokanäle von zwei Lautsprechern über Bluetooth zu verbinden, um eine großartige Stereoqualität zu erleben. Drücken Sie im Bluetooth-Modus lange auf die M-Taste, bis Sie einen Piepton hören, der bestätigt, dass das Gerät erfolgreich gekoppelt wurde.

Batteriesatz
Dieses Funkgerät ist mit einem wiederaufladbaren Li-Ion ausgestattet Batterietyp 18650 (Konsumerversion). Nach Lebensdauer der Batterie, die Batterie kann einfach durch eine gleiche Batterie ersetzt werden. Nach der Lebensdauer der Batterie und/oder des Produkts, bitte zum Recycling an einer Wertstoffsammelstelle abgeben.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

1. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperatur Bedingungen aus noch hohe Luftfeuchtigkeit um normale Funktion und eine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Stellen Sie das Gerät beispielsweise niemals ins Wass Bereichen oder in der Nähe von Ofen und Heizkörpern.
2. Wenn Sie feststellen, dass das Gerät nicht richtig funktioniert, bitte bringen Sie es zu Ihrem nächsten Service Center. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

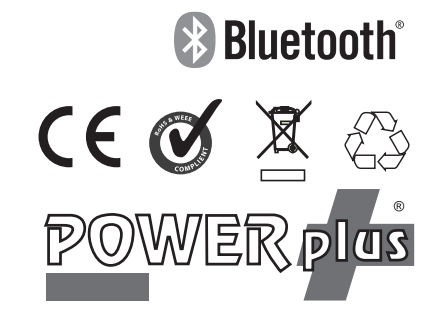
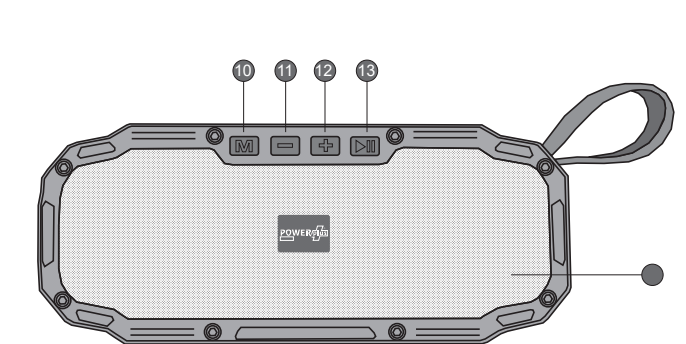
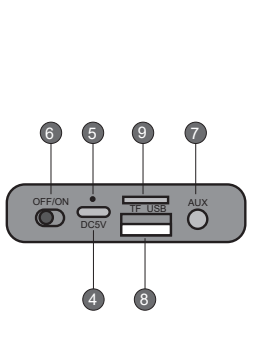
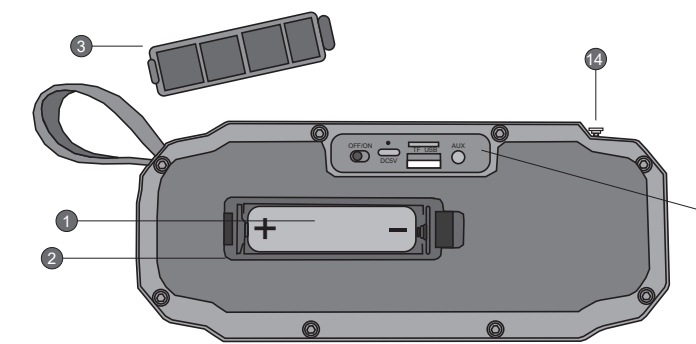
WARNING!
Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Zur Vermeidung eines elektrischen Stromschlags, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker. Halten Sie das Gerät von Hochspannungsgeräten fern. Bei heißem Wetter nicht in geschlossenen Fahrzeugen lagern.

Fehlersuche

- Kein FM-Signal
Stellen Sie sicher, dass die Antenne ausgefahren ist und dass Sie sich in einer Position befinden, in der Funktionale empfangen werden können. Wenn Sie sich in einem Gebäude mit Stahlrahmen befinden, kann der Signalempfang schlecht oder unmöglich sein. Versuchen Sie, den Empfang zu verbessern, indem Sie das Ladekabel anschließen.
- Das Radio hört auf zu spielen
Der Batteriestand ist niedrig. Laden Sie den Akku wieder auf.
- Keine Wiedergabe von Audiodateien
Prüfen Sie, ob die Dateien im .mp3-Format vorliegen. Prüfen Sie auch ob die Dateien im Verzeichnis root abgelegt sind und nicht in Verzeichnissen/Karten gespeichert sind.
- Die Tasten funktionieren nicht oder haben eine andere Funktion
Schalten Sie das Radio aus und wieder ein, um zu prüfen ob die Funktionen wiederhergestellt sind.

Technische Daten:

Aufladezeit USB:	4-5 Stunden
Ladezeit Solar:	10 Stunden in voller Sonne
Spieldauer Lautstärke max:	3 Stunden
Spieldauer Lautstärke mittel:	5 Stunden
Lautsprecher-Ausgang:	5W Impedanz: 5Ω
Lautsprecher:	1 * 66mm 100Hz-20kHz
Bluetooth-Version:	V5.0
Bluetooth-Reichweite:	10 Meter
Aufladespannung:	DC 5V 0.5A
Solarzelle:	6V DC / 1W
Akku:	18650 Li-Ion, 3,7V / 2.000 mAh



BUFFALO Enceinte Solaire – USB – Bluetooth | Radio FM

Le POWERplus Buffalo est une enceinte Bluetooth portable avec radio FM intégrée. Le POWERplus Buffalo peut être alimenté par USB (chargeur USB ou port USB de votre ordinateur, non inclus) ou par le panneau solaire intégré.

Fonctions du produit :

- Enceinte Bluetooth
- Haut-parleur filaire (par câble auxiliaire)
- Radio sacn FM
- Lecteur MP3 USB/carte TF

Chargement par USB :

Placez la batterie Lithium-Ion 18650 (1) dans le compartiment à piles (2) à l'arrière de la radio. Faites attention à la bonne polarité lorsque vous placez la batterie. Fermez le compartiment de la batterie (2) avec le couvercle de la batterie (3). Connectez le câble de charge USB inclus à un port USB (chargeur USB, batterie portable, port USB de votre ordinateur - non inclus). Connectez maintenant l'autre extrémité du câble USB (sortie micro USB) avec le port de chargement (4).

Pendant la charge, une LED d'indication de charge rouge (5) s'allume. Temps de charge par USB (0,5A entrée) est de 4-5 heures. Déconnecter le câble de charge après une charge complète.

Chargement avec le panneau solaire intégré

Placez le Buffalo avec le panneau solaire vers le haut, à l'extérieur face aux rayons du soleil. La LED rouge d'indication de charge (5) va s'éclairer. Le temps de charge total par le soleil sera d'environ 10 heures.

Jumelage avec votre appareil Bluetooth :

Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur l'appareil Bluetooth source (par exemple, un téléphone mobile). Allumez maintenant le POWERplus Buffalo avec l'interrupteur marche/arrêt (6). Le haut-parleur fournira un avis de «Bluetooth mode». Recherchez sur l'appareil Bluetooth source le nom d'appareil "POWERplus Buffalo" et connectez-vous. Maintenant, votre appareil Bluetooth source est connecté à l'enceinte et vous pouvez écouter de la musique. Pendant la recherche d'appareils Bluetooth, la LED d'indication (will) clignotera en bleu. Une fois le haut-parleur connecté, il deviendra bleu.

Connexion par câble AUX

Connectez le câble Aux inclus à la sortie Aux de votre appareil source et connectez l'autre extrémité à l'entrée Aux (7) de l'enceinte. Le haut-parleur fournira un avis « Aux-mode ».

Fonction MP3 :

Connectez une clé USB / carte TF à l'USB (8) ou l'entrée de carte TF (9). Allumez l'enceinte avec l'interrupteur ON/OFF (6). L'enceinte fournira un avis de «play by USB». La LED d'indication (5) deviendra bleue.

Fonctions des boutons :

- Bouton M (10) Utilisez ce bouton pour passer en mode Bluetooth, USB/TF ou FM
- Bouton - (11) Appuyez brièvement pour passer à la station précédente ou au fichier musical enregistré. Appuyez longuement pour diminuer le volume
- bouton + (12) Appuyez brièvement pour passer à la station suivante ou au fichier musical enregistré. Appuyez longuement pour augmenter le volume
- Bouton ► || (13) Cliquez une fois pour mettre en pause ou lire de la musique. En mode FM, maintenez pendant 3 secondes pour la recherche automatique des stations. Pour utiliser l'enceinte comme haut-parleur externe pour les appels téléphoniques, cliquez une fois sur ce bouton pour répondre à l'appel et une fois de plus pour raccrocher. Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour rejeter l'appel.

Fonction Radio FM

Sortez l'antenne (14). Appuyez sur le bouton M (10) jusqu'à ce que l'enceinte remarque «FM mode». Pour une première utilisation sur place, appuyez longuement sur le bouton ► || pour la recherche automatique des stations qui seront stockées dans la mémoire de l'enceinte. Appuyez brièvement sur les boutons - et + pour passer à une autre station de radio et appuyez longuement sur les boutons - et + pour diminuer ou augmenter le volume. Si le signal FM n'est pas très fort, vous pouvez insérer le câble de charge (pas besoin de charger l'appareil) à l'entrée micro USB (5) pour renforcer la réception du signal.

Mode veille automatique :

Pour économiser la batterie, cette enceinte dispose d'un mode veille automatique. Si aucun appairage n'est détecté après 15 minutes, l'enceinte se met en mode veille. Pour réactiver le haut-parleur, basculez l'interrupteur ON/OFF sur OFF puis sur ON.

TWS (True Wireless Stereo)

TWS vous permet de connecter deux canaux audio de deux haut-parleurs via Bluetooth pour vivre une grande qualité stéréo. En mode Bluetooth, appuyez longuement sur le bouton M jusqu'à ce que vous entendiez un bip qui confirme que l'appareil est couplé avec succès.

Remplacement de la batterie

Cette radio est équipée d'une batterie Li-Ion rechargeable pile type 18650 (version grand public). Après durée de vie de la batterie, la batterie peut simplement être remplacé par une nouvelle batterie. Après la durée de vie de la batterie et/ou du produit, s'il vous plaît livrer à un point de recyclage pour le recyclage.

PRÉCAUTIONS:

1. N'exposez pas l'appareil à des températures ni humidité élevée pour assurer fonctionnement normal pendant une longue durée de vie. Par exemple, ne placez jamais l'appareil dans une baignoire zones ni autour des poêles et des radiateurs.
2. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez l'apporter au centre de services le plus proche. N'essayez pas de réparer vous-même.

ATTENTION:

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Pour éviter un choc d'électricité, ne pas ouvrir le boîtier, consulter le service agent ou ingénieur qualifié uniquement. Tenir à l'écart des équipements à haute tension. Ne pas stocker dans des voitures fermées par temps chaud.

Dépannage

- Aucun signal FM Assurez-vous que l'antenne est sortie et assurez-vous que vous êtes dans une position où les signaux radio peuvent être reçus. Si vous êtes dans un bâtiment avec de l'acier, la réception du signal peut être mauvaise ou même aucun signal. Essayez d'améliorer la réception en connectant le câble de charge.
- La radio s'arrête de jouer Le niveau de la batterie est faible. Rechargez la batterie
- Pas de lecture des fichiers audios Vérifiez si les fichiers sont au format .mp3. Vérifiez également si les fichiers sont placés dans le répertoire racine et non stockés dans des répertoires/cartes.
- Les boutons ne fonctionnent pas ou ont une fonction différente Éteignez la radio et rallumez-la pour vérifier si les fonctions sont récupérées.

Détails techniques :	
Temps de charge USB :	4-5 heures
Temps de charge solaire :	10 heures en plein soleil
Volume de temps de lecture max :	3 heures
Temps de lecture volume moyen :	5 heures
Sortie haut-parleur :	5W Impédance : 5Ω
Haut-parleur :	1 * 66mm 100Hz-20kHz
Version Bluetooth :	V5.0
Portée Bluetooth :	10 mètres
Tension de charge :	CC 5 V 0,5 A
Cellule solaire :	6 V CC / 1,2 W

BUFFALO Solar | USB Bluetooth Luidspreker | FM Radio

De POWERplus Buffalo is een draagbare bluetooth luidspreker met geïntegreerde FM-scan radio. De POWERplus Buffalo kan worden gevoed via USB (USB-oplader of USB-poort voor uw computer, niet inbegrepen) of via de geïntegreerde zonnecel.

Productfuncties:

- Bluetooth-luidspreker
- Bekabelde luidspreker (via Aux-kabel)
- FM-scanradio
- USB / TF-kaart MP3-speler

Opladen via USB:

Plaats de Lithium-Ion 18650 batterij (1) in het batterijcompartiment (2) aan de achterkant van de radio. Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak (2) met het batterijklepje (3). Sluit de meegeleverde USB-oplaadkabel aan op een USB-poort (USB-oplader, powerbank, USB poort van uw computer - niet inbegrepen) Sluit nu het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de micro-USB oplaadpoort (4) Tijdens het opladen brandt een rode oplaadindicatie-LED (5). Opladen via USB (0,5A invoer) is circa 4-5 uur. Koppel de oplaadkabel los na volledige lading.

Opladen door geïntegreerde zonnecel

Plaats de Buffalo met de zonnecel omhoog en de speaker wordt opgeladen door zonne-energie. De rode oplaadindicatie LED (5) zal verlichten. Totale oplaadtijd in de zon is ongeveer 10 uur.

Koppelen met uw Bluetooth-apparaat

Zorg ervoor dat op het bron Bluetooth-apparaat (bijv. mobiele telefoon) de Bluetooth-functie is geactiveerd. Schakel nu de POWERplus Buffalo in met de AAN/UIT-schakelaar (6). Luidspreker geeft de melding "Bluetooth mode". Zoek op het Bluetooth-bronapparaat naar de apparaatnaam "POWERplus Buffalo" en maak verbinding. Nu is uw Bluetooth-bronapparaat verbonden met de luidspreker en kunt u van muziek genieten. Tijdens het zoeken naar bluetooth-apparaten, zal de indicatie-LED blauw knipperen. Zodra de luidspreker is aangesloten, wordt deze constant blauw.

Verbinding via draad

Sluit de meegeleverde Aux-kabel aan op de Aux-uitgang van uw bronapparaat en sluit het andere uiteinde aan op de Aux-ingang (7) van de luidspreker: deze geeft de melding "Aux mode".

MP3-functie

Sluit een USB-drive / TF-kaart aan op de USB (8) of TF-kaart (9) ingang. Zet de luidspreker aan met de AAN/UIT-schakelaar (6). Luidspreker geeft de melding "play by USB drive". De indicatie-LED (5) wordt blauw.

Functies van de knoppen:

- M-knop (10) Gebruik deze knop om over te schakelen naar Bluetooth, USB/TF of FM-modus
- - toets (11) Kort indrukken om naar vorige zender of opgeslagen muziekbestand te gaan. Lang indrukken om het volume te verlagen
- + toets (12) Kort indrukken om naar de volgende zender of opgeslagen muziekbestand te gaan. Lang indrukken om het volume te verhogen
- ► ||-knop (13) Klik eenmaal om muziek te pauzeren of af te spelen Houd in FM-modus 3 seconden ingedrukt om automatisch naar zenders te zoeken. Om de luidspreker te gebruiken als externe luidspreker voor telefoongesprekken, klikt u eenmaal op deze knop om de oproep te beantwoorden en nogmaals om te hangen. Houd de knop 2 seconden ingedrukt om de oproep te weigeren

FM-functie

Trek de antenne (14) eruit Druk op de M-knop (10) totdat de luidspreker "FM mode" zegt. Voor het eerste gebruik op locatie, druk lang op de ► || knop voor automatisch zoeken naar zenders die in het geheugen van de luidspreker wordt opgeslagen. Druk kort op de - en + knop om naar een ander radiostation te gaan en druk lang op de - en + knop om het volume te verlagen of te verhogen. Als het FM-signaal niet erg sterk is, kunt u de oplaadkabel (niet nodig om het apparaat op te laden) in de micro-USB-ingang (5) steken om de ontvangst van het signaal te versterken.

Automatische slaapstand

Om de batterij te sparen heeft deze speaker een automatische slaapstand. Als er na 15 minuten geen koppeling wordt gedetecteerd, wordt de luidspreker ingeschakeld en gaat het apparaat in de slaapstand modus. Om de luidspreker opnieuw te activeren, schakelt u de ON/OFF-schakelaar op OFF en vervolgens op ON.

TWS (True Wireless Stereo)

Met TWS kunt u twee audiokanalen aansluiten van twee speakers via Bluetooth voor een geweldige stereokwaliteit. Druk in Bluetooth-modus lang op de M-knop totdat u een pieptoon hoort die bevestigt dat het apparaat succesvol is gekoppeld.

Batterij vervanging

Deze radio is uitgerust met een oplaadbare Li-Ion batterijtype 18650 (consumentenversie). Na levensduur van de batterij, de batterij kan eenvoudig worden vervangen door een nieuwe batterij. Na de levensduur van de batterij en/of het product, lever deze in bij een recyclingpunt voor recycling.

PREVENTIEVE MAATREGELEN:

1. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperatuur noch hoge luchtvochtigheid om voor normaal functioneren en voor een lange levensduur te zorgen. Plaats het apparaat bijvoorbeeld nooit in badruimtes noch rond kachels en radiatoren.
2. Als u merkt dat het apparaat niet goed werkt, breng het naar het dichtstbijzijnde servicecentrum. Probeer deze niet zelf te repareren.

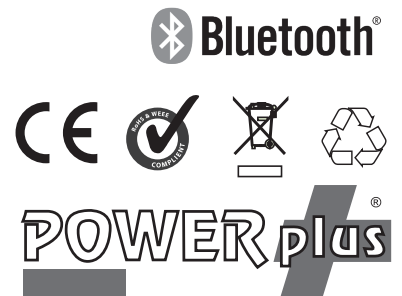
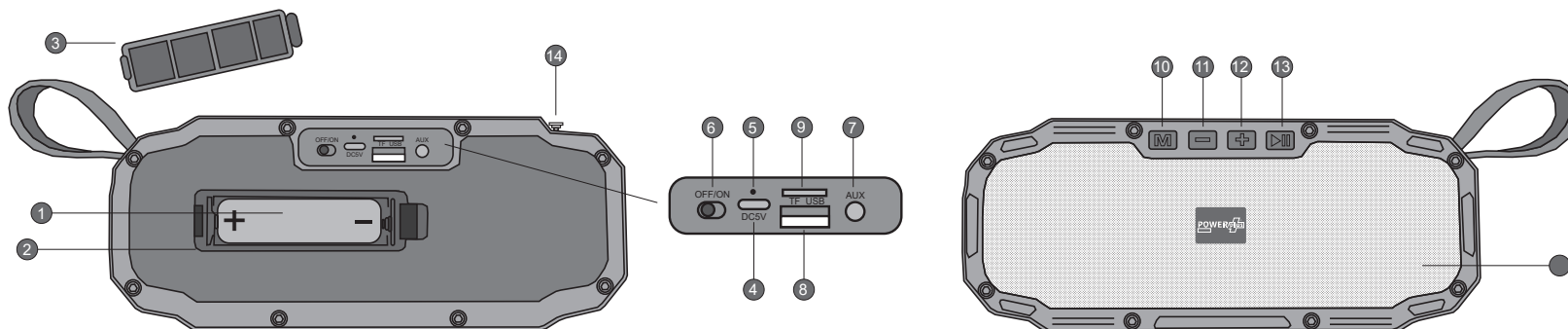
WAARSCHUWING:

Stel niet bloot aan regen of vocht om brand of schokken te voorkomen. Om elektrische schokken te vermijden, open de behuizing niet, raadpleeg de servicedienst of een gekwalificeerd technicus. Verwijderd houden van hoogspanningsapparatuur. Niet bewaren in gesloten auto's bij warm weer.

Probleemoplossen

- Geen FM-signaal Zorg ervoor dat de antenne uit is en zorg ervoor dat u zicht bevindt in een positie waar radio-signalen kunnen worden ontvangen. Als u zich in een gebouw met stalen frames bevindt, kan signaalontvangst slecht zijn of zelfs geen. Probeer de ontvangst te verbeteren door de oplaadkabel aan te sluiten.
- Radio stopt met spelen Batterijniveau is laag. Laad de batterij op.
- Geen audiobestanden afspelen Controleer of bestanden de .mp3-indeling hebben. Controleer ook dat de bestanden in de root-map zijn geplaatst en niet opgeslagen in mappen.
- Knoppen werken niet of hebben een andere functie Zet de radio uit en weer aan om te controleren als functies worden hersteld.

Technische details:	
Oplaadtijd USB :	4-5 uur
Oplaadtijd zonne-energie:	10 uur in de volle zon
Speelduur volume max:	3 uur
Speelduur volume midden:	5 uur
Luidsprekeruitgang:	5W Impedantie: 5Ω
Luidspreker:	1 * 66mm 100Hz-20kHz
Bluetooth-versie:	V5.0
Bluetooth-bereik:	10 meter
Laadspanning:	DC 5V 0,5A
Zonnecel:	6V DC / 1W Batterij 18650 Li-Ion 3.7V/2.000 mAh



El POWERplus Buffalo es un altavoz Bluetooth portátil con emisoras de radio FM integrada. El POWERplus Buffalo puede ser alimentado por USB (cargador USB o puerto USB de su ordenador, no incluido) o por la célula solar integrada.

Funciones del producto:

- Altavoz Bluetooth
- Altavoz con cable (por cable auxiliar)
- Radio de exploración FM
- Reproductor de MP3 con tarjeta USB / TF

Carga por USB:

Coloque la batería de iones de litio 18650 (1) en el compartimento de la batería (2) en la parte trasera de la radio. Tenga cuidado con la polaridad correcta al colocar la batería. Cierre el compartimento de la batería (2) con la tapa de la batería (3). Conecte el cable de carga USB incluido a un puerto USB (cargador USB, banco de energía, puerto USB de su computadora - no incluido) Ahora conecte el otro extremo del cable USB (salida micro USB) con el puerto de entrada de carga (4). Durante la carga, se ilumina un LED indicador de carga rojo (5). El tiempo de carga por USB (entrada de 0,5 A) es de 4-5 horas. Desconecte el cable de carga después de la carga completa.

Carga mediante célula solar integrada:

Coloque el Buffalo con la célula solar hacia arriba y el altavoz se cargará con energía solar. El LED indicador de carga rojo (5) se ilumina. El tiempo total de carga por el sol será de unas 10 horas.

Emparejamiento con su dispositivo bluetooth

Asegúrese de que en el dispositivo bluetooth de origen (p. ej., teléfono móvil) la función bluetooth esté activada. Ahora encienda el POWERplus Buffalo con el interruptor ON/OFF (6). El altavoz proporcionará un aviso de "Bluetooth mode". Busque en el dispositivo bluetooth de origen el nombre de dispositivo "POWERplus Buffalo" y conéctese. Ahora su dispositivo fuente bluetooth está conectado con el altavoz y puede disfrutar de la música. Durante la búsqueda de dispositivos bluetooth, el indicador LED (parpadeará) de color azul. Una vez que el altavoz esté conectado, se volverá de color azul.

Conexión por cable

Conecte el cable auxiliar incluido a la salida auxiliar de su dispositivo y conecte el otro extremo a la entrada auxiliar (7) en el altavoz. El altavoz proporcionará un aviso de "Aux mode".

Función MP3:

Conecte una unidad USB/tarjeta TF a la entrada USB (8) o tarjeta TF (9). Encienda el altavoz con el interruptor ON/OFF (6). El altavoz proporcionará un aviso de "Play by USB drive". El LED de indicación (5) cambiará a color azul.

Funciones de los botones:

- Botón M (10) Use este botón para cambiar al modo Bluetooth, USB/TF o FM
- Botón - (11) Presione brevemente para cambiar a la emisora anterior o al archivo de música almacenado. Mantenga presionado para disminuir el volumen
- Botón + (12) Presione brevemente para cambiar a la siguiente emisora o archivo de música almacenado. Mantenga presionado para aumentar el volumen
- Botón ► || (13) Haga clic una vez para pausar o reproducir música En el modo FM, mantenga presionado durante 3 segundos para la búsqueda automática de emisoras. Para usar el altavoz como altavoz externo para llamadas telefónicas, haga clic en este botón una vez para contestar la llamada y una vez más para colgar. Mantenga presionado el botón durante 2 segundos para rechazar la llamada.

Función FM

Saque la antena (14). Pulse el botón M (10) hasta que el altavoz advierta "FM mode". Para el primer uso en el sitio, mantenga presionado el botón ► || para la búsqueda automática de emisoras que se almacenará en la memoria del altavoz. Presione brevemente el botón - y + para cambiar a otra emisora de radio y mantenga presionado el botón - y + para disminuir o aumentar el volumen. Si la señal de FM no es muy fuerte, puede insertar el cable de carga (no es necesario cargar el dispositivo) a la entrada micro USB (5) para fortalecer la recepción de la señal.

Modo de suspensión automática

Para ahorrar batería, este altavoz tiene un modo de suspensión automática. Si no se detecta ningún emparejamiento después de estar encendido durante 15 minutos, el dispositivo entrará en modo de suspensión. Para reactivar el altavoz, cambie el Interruptor de ON/OFF a la posición OFF y luego a la posición ON.

TWS (True Wireless Stereo)

TWS le permite conectar dos canales de audio de dos altavoces a través de Bluetooth para experimentar una gran calidad estéreo. En el modo Bluetooth, mantenga presionado el botón M hasta que escuche un pitido que confirma que el dispositivo se emparejó correctamente.

Cambio de batería

Esta radio está equipada con un Li-Ion recargable tipo de batería 18650 (versión de consumo). Después de la vida útil de la batería, la batería puede ser simplemente reemplazada por una batería nueva. Después de la vida útil de la batería y/o el producto, entréguelo en un punto de reciclaje para su reciclaje.

PRECAUCIONES:

1. No exponga la unidad a condiciones extremas temperatura ni alta humedad para asegurar funcionamiento normal durante una larga vida. Por ejemplo, nunca coloque la unidad en el baño ni alrededor de estufas y radiadores.
2. Si encuentra que la unidad no funciona correctamente, por favor llévelo a su centro de servicios más cercano. No intente repararlo usted mismo.

ADVERTENCIA:

Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad. Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato, consulte a un agente de servicio o ingeniero calificado solamente. Manténgalo alejado de equipos de alto voltaje. No lo almacene en automóviles cerrados cuando hace calor.

Solución de problemas

- Sin señal FM Asegúrese de que la antena esté fuera y asegúrese de que usted está en una posición donde las señales de radio puedan ser recibidas. Si se encuentra en un edificio con estructuras de acero, la recepción de la señal puede ser deficiente o incluso nula. Prueba a mejorar el recibo conectando el cable de carga.
- La radio deja de reproducir El nivel de la batería es bajo. Recargue la batería
- No reproduce archivos de audio Compruebe si los archivos están en formato .mp3, también verifique si los archivos se colocan en el directorio raíz y no se almacena en directorios/mapas.
- Los botones no funcionan o tienen una función diferente. Apague la radio y vuelva a encenderla para comprobar si se recuperan las funciones.

Datos técnicos:	
Tiempo de carga USB	4-5 horas
Tiempo de carga solar:	10 horas a pleno sol
Volumen máximo de tiempo de reproducción:	3 horas
Tiempo de reproducción volumen medio:	5 horas
Salida de altavoz:	5W Impedancia: 5Ω
Altavoz:	1" 66 mm 100Hz-20kHz
Versión de Bluetooth:	V5.0
Rango de Bluetooth:	10 metros
Voltaje de carga:	CC 5V 0.5A
Célula solar: 6 V	CC/1.2 W
Batería:	18650 Li-Ion 3.7V / 2.000mAh

POWERplus Buffalo è un altoparlante Bluetooth portatile con stazioni radio FM integrate. POWERplus Buffalo può essere alimentato tramite USB (caricatore USB o porta USB del tuo computer, non incluso) o da celle solari integrate.

Caratteristiche del prodotto:

- Altoparlante Bluetooth
- Altoparlante cablo (tramite cavo ausiliario)
- Scansione radio FM
- Lettore MP3 con scheda USB/TF

Ricarica USB:

Inserire la batteria agli ioni di litio 18650 (1) il vano batteria (2) sul retro della radio Fai attenzione con la corretta polarità quando si inserisce la batteria. Chiudere il vano batteria (2) con il coperchio della batteria (3). Collegare il cavo da ricarica USB inclusa su una porta USB (caricatore USB, power bank, porta USB del tuo computer - non incluso). Ora collega l'altra estremità del cavo USB (uscita micro USB) con la porta di ingresso di carico (4). Durante la ricarica si accende un LED indicatore di carica rosso (5). tempo di carica tramite USB (ricarica 0,5 A) è di 4-5 ore. Scollegare il cavo di ricarica dopo pieno carico.

Carica tramite cella solare integrata:

Posizionare il Buffalo con la cella solare rivolta verso l'alto e l'altoparlante verrà caricato dall'energia solare. Il LED rosso di indicazione della carica (5) si accende. Il tempo totale di ricarica da parte del sole sarà di circa 10 ore.

Accoppiamento con il tuo dispositivo Bluetooth

Assicurati sul dispositivo Bluetooth sorgente (es. telefono cellulare) la funzione il bluetooth è attivato. Ora accendi il POWERplus Buffalo con interruttore ON/OFF (6). L'altoparlante fornirà un annuncio di "Bluetooth mode". Cerca sul dispositivo nome del dispositivo Bluetooth di origine "POWERplus Buffalo" e connettiti. Adesso tuo il dispositivo sorgente Bluetooth è collegato l'altoparlante e puoi goderti la musica. Durante la ricerca di dispositivi bluetooth, l'indicatore LED (lampeggia) in blu. Una volta che l'altoparlante è collegato, esso diventerà blu.

Connessione via cavo

Collegare il cavo ausiliario incluso all'uscita ausiliario del dispositivo e collegare l'altro terminare all'ingresso ausiliario (7) sull'altoparlante. L'altoparlante fornirà un annuncio di "Aux mode".

Funzione MP3

Collegare un'unità USB/scheda TF all'ingresso USB (8) o scheda TF (9). Accendi l'altoparlante con l'interruttore ON/OFF (6). Il relatore fornirà un avviso "Riproduci tramite unità USB". LED l'indicazione (5) diventerà blu.

Funzioni dei pulsanti:

- Pulsante M (10) Utilizzare questo pulsante per passare a modalità Bluetooth, USB/TF o FM
- Pulsante - (11) Premere brevemente per modificare alla stazione o al file musicale precedente immagazzinato. Premere a lungo per diminuire il volume
- Pulsante + (12) Premere brevemente per modificare alla stazione o al file musicale successivo immagazzinato. Premere a lungo per aumentare il volume
- Pulsante ► || (13) Fare clic una volta per mettere in pausa o riprodurre musica In modalità FM, tenere premuto premuto per 3 secondi per ricerca automatica delle stazioni. Per utilizzare l'altoparlante come altoparlante esterno telefonate, fare clic su questo pulsante una volta per rispondere alla chiamata e ancora una volta appendere. Tieni premuto il pulsante per 2 secondi per rifiutare la chiamata.

Funzione FM

Estrarre l'antenna (14). Premere il pulsante M (10) fino a fare in modo che l'altoparlante avverta "FM Mode", per la primauttilizzare sul sito, tenere premuto il pulsante ► || per la ricerca automatica delle stazioni che sarà memorizzato nella memoria dell'oratore. Premere brevemente il pulsante - e + per passare a un'altra stazione radio e tenere premuto il tasto - e + per diminuire o aumentare il volume. Se il segnale FM non è molto forte, puoi inserire il cavo di ricarica (non è necessario caricare il dispositivo) all'ingresso micro USB (5) per rafforzare la ricezione del segnale.

Modalità di sospensione automatica

Per risparmiare la carica della batteria, questo altoparlante ha una modalità sospensione automatica. Se non rilevato nessun abbinamento dopo essere stato acceso per 15 minuti, il dispositivo entrerà in modalità di sospensione. Per riattivare l'altoparlante, posizionare l'interruttore ON/OFF su posizione OFF e poi in posizione ON.

TWS (True Wireless Stereo)

TWS consente di collegare due canali audio di due altoparlanti tramite Bluetooth per sperimentare una grande qualità stereo. In modalità Bluetooth, tenere premuto il tasto Pulsante M finché non si sente un segnale acustico di conferma che il dispositivo è stato accoppiato correttamente.

Cambio batteria

Questa radio è dotata di un Li-Ion batteria ricaricabile tipo 18650 (versione di consumo). Dopo la durata della batteria, il la batteria può essere semplicemente sostituita per una nuova batteria. Dopo la vita utile della batteria e/o del prodotto, consegnarlo a un punto di riciclaggio per il riciclaggio.

PRECAUZIONI:

1. Non esporre l'unità a condizioni ambientali temperature estreme o alta umidità garantire il normale funzionamento durante a lunga vita. Ad esempio, non posizionare mai l'unità in bagno o intorno a stufe e radiatori.
2. Se trovi che l'unità non funziona correttamente, per favore portalo al tuo centro servizi più vicini. Non cercare di ripararlo da solo.

AVVERTIMENTO:

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche prese elettriche, non esporre l'unità alla pioggia o umidità. Per evitare scosse elettriche, Non aprire il dispositivo, consultare un agente per solo assistenza o tecnico qualificato. Tenerlo lontano da apparecchiature ad alta tensione. Non riportarlo in auto chiuse quando fa caldo.

Risoluzione dei problemi

- Nessun segnale FM Assicurati che l'antenna sia fuori e assicurati di essere in una posizione dove possono essere i segnali radio ricevuto. Se sei in un edificio con strutture in acciaio, ricezione del segnale può essere carente o addirittura nullo. Prova a migliorare lo scontrino collegando il cavo di ricarica.
- La radio si interrompe Il livello della batteria è basso. Ricarica la batteria
- Non riproduce file audio Controlla se i file sono in formato .mp3, controlla anche se i file lo sono vengono inseriti nella directory principale e non lo sono memorizza in directory/mappe
- I pulsanti non funzionano o hanno a funzione diversa. Spegni la radio e riaccendila accendilo per vedere se si riprendono le funzioni.

Dati tecnici:	
Tempo di ricarica USB	4-5 ore
Tempo di ricarica solare:	10 ore in pieno sole
volumen massimo di tempo riproduzione:	3 ore
tempo di esecuzione volumen medio:	5 ore
Uscita altoparlante:	5 W Impedenza: 5 Ω
Altoparlante:	1"66mm 100Hz-20kHz
Versione Bluetooth:	V5.0
Portata Bluetooth:	10 metri
Tensione di carica:	DC 5 V 0.5 A
Cella solar: 6 V	DC/1.2 W
Batería:	18650 agli ioni di litio 3.7V / 2.000 mAh

